

/ `h/d/ [h// `h/ghfcb [/ [h/; UXck `ZY]Yfh`XUg
> a d]b [`< c f g Y `9j Ybh. `GdU» `ZØf`X]Y` [UbnY
: Ua]`Y/ `h/#ghfcb [/ [h// `h/#d/ [h/

9f`YVYb`G]Y`XUg`> a d]b [`< c f g Y `9j Ybh`b` ; UXck `a]h
Gdf]b [fY]hi fb]Yf`i bX`XYa `GdYbXYb`Ui Z`ZØf`/ ei ch/? bUW_
XYb`?fYVg/ ei ch"

9]b`Ui ZFY [YbXYg`K cW`YbYbXY`VY [Y]ghYfh`nU\`fY]W`Y`6Ygi W`Yf`]b
; UXck "8 Ug`> a d]b [`< c f g Y `9j Ybh`nc [`b]W`h`bi f`Gdf]b [fY]hYf`Ui g
XYf`FY []cb`Ubž`gcbXYfb`Ui W` : Ua]`Yb`i bX`GdcfhVY [Y]ghYfhY`ž`X]Y
XYb`HU [`a]h`j YfgW`]YXYbYb`5_hj]]h`hYb` [Yb]Y» Yb`k c`hYb"
K `À\`fYbX`XUg`XfY]h`À [] [Y`Hi fb]Yf`Ui Z`XYa `GW`cgg [YghØ`h`j cb`@]gU
i bX`F`cVYfh`6fi \bg`Y]bY`J]Y`nU`j cb`FY]hd`fØZ] b [Yb`Vchž`Xi fZhYb
g]W`X]Y`5bk YgYbXYb`Ui W`Ui Z`Y]b`gdUbbYbXYg
FU\`a Ybdfc [fUa`a`ZFYi Yb"

6YgcbXYfg`\Yfj`cfni`YVYb`k Uf`XYf`GUa`ghU [ž`k c`XUg` ; UXck Yf
>U [XZYgh`ZØf`i bhYf`U`hi b [`gcf [hY" `ægVYgcbXYfY`X]Y`?`Àb [Y`XYf
>U [X\`ØfbYf`nc [Yb`j]Y`Y`Ni gW`Ui Yf`Ub" `a`i`NYbhfi`a`i`XYf
5i Za Yf_gUa`_Y]h`ghUbX`XYZ]b]h]j`XYf`K`Y`ha`Y]ghYf`]a
A`chc`fg`À [YbgW`b]hnYbž`A`]W`UY`i` : fØ\`]W`ž`XYf`Y]bY`_i`bg`h`c`
[YgW`b]hnhY`<c`nVUb`_YfgW`i`Z`8]YgY`k`i`fXY`gW`]Y»`]W`ZØf`*)`\$
9i`fc`j`YfghY [Yf`hž`k`Ug`XUg`_fYU`h]j`Y`HU`Yb`h`XYg`?`Øbgh`Yfg`i`bhYf
6Yk`Y]g`ghY`hY"

9]b`<`Ø\`Ydi`b_h.`8 Ug`Gdf]b [fY]hYb

æg [YgUa`h`ZUbXYb`VY]a`> a d]b [`< c f g Y `9j Ybh`%-`DfØZ] b [Yb`ghU`hž
Ub`XYbYb`fi bX`%(`\$`FY]hYf`i bX`Yhk`U`(\$`\$`DZYfXY`hY]`bU\`a`Yb"
FY]hYf`Ui`g`6Yf`]bž`GW`Ygk []!`<c`ghY]b`i bX`k`Y]hYfYb`FY []cbYb
k`UfYb`Ub [YfY]ghž`k`Ug`X]Y`ØVYffY []cbU`Y`6YXYi`hi`b [`XYg`Hi`fb]Yfg

i bhYfghf]W"i bhYf'XYb'dfca]bYbhYb'HY]bY\ a Yfb'k Uf'Ui W'5bXfÅ
H\]Ya YžY]b'VY_UbbhYf'Gdf]b[fY]hYf'Ui g'D'Ui 'Ua 'GYYžXYf'gck c\`
VY]'XYb'9i fcdUa Y]ghYfgW UZhYb'U'g'Ui W'VY]a ; fc» Yb'DfY]g'j cb
5UWYb'9fZc`[Y'ZY]Yfb'_cbbhY"

H\]Ya Y'[UV]bhYfYggUbhY'9]bV`]W_Y']b'gY]bY'HY]bU\ a Y'Ub'gc`W
Y]bYa '9j Ybh' <]Yf'[Yk Ò\ bYb'g]W'a Y]bY'† b[Yb'DZYfXY'Ub'X]Y
5ha cgd\ÅfY'Y]bYg'Hi fb]Yfg"5VYf'Ui W'ZØf'X]Y'À'hYfYb'DZYfXY']gh
Yg'Y]bY'5Vk YW'g'i b[ž'XU'X]Y'5bgdfØW'Y'b]W'h'gc'\cW'g]bX ž
Yf_`ÅfhY'Yf"8]YgY`cW_YfY'5ha cgd\ÅfY'a UW'hY'XUg'9j Ybh'ni
Y]bYa 'j]XYU'Yb'Cfh'ZØf'F Y]hYf'U`Yf'9fZU\fi b[gghi ZYb"

9fZc`[Y'ZØf'Df][b]hnYf'F Y]hYf

8]Y'F Y]hYf'Ui g'XYf'Df][b]hn'_cbbhYb'g]W'ØVYf'nU\`fY]WYb'9fZc`[Y
ZfYi Yb" ðg[YgUa h'YffUb[Yb'g]Y'gYW'g'G]Y[Y'VY]'XYb
j YfgW]YXYbYb'K YhhVYk YfVYb"6YgcbXYfg'@YbU'GhY]bYf'j ca
F Y]h'i bX': U\ fj YfY]b'I YbnY'[`ÀbnhY'a]h'nk Y]'G]Y[Yb'j]b'XYf?'UggY
'5i W'Fca Ub'?chj mhg'gck]Y'a Y\ fYfY'UbXYfY'?]bXYf'Ui g'XYf
F Y[]cb'_cbbhYb'ghUf_Y'@]ghi b[Yb'nY][Yb'i bX'D'Uhn]Yfi b[Yb
YffY]WYbž'k Ug'ni 'Y]bYf'ZfÒ\]WYb'Gh]a a i b[i bhYf'XYb
HY]bY\ a Yfb'VY]hfi ["

FcVYfh'6fi \bg'gY]bYfgY]hg'VY`Y[hY'VY]a ; fc» Yb'DfY]g'j cb'; UXck
XYf?'UggY'G'XYb'Xf]hhYb'D'Uhn'i bX'_cbbhY'Ui Z'gY]bY'V]g\Yf][Yb
9fZc`[Y'ni fØW_V`]W_Yb"9f'VYa Yf_hY.' ðg[YgUa h'V]b'j]W'a]h'XYa
9fZc`['ni Zf]YXYbž'cVkc\`]W'j]b'XYb'X\ fYb'ni j cf'VYggYf
UV[YgW'bh]hhYb'V]b"8]YgY'F YZYI]cb'nY][h'XYb'\c\Yb'8fi W`i bX
X]Y'9fk Ufhi b[Ybž'X]Y]a 'Gdcfh'a]hgW'k]b[Yb"

5a 'GcbbhU['ZUbX'ni gÅhn']W'Y]b'GdYbXYb'Ui Z'ghUhhž'XYf'j cb
B]W'Y'i `a Ubb'j]b]h]Yfh'k i fXYž'i a 'XUg'?]bXYf_fYVgnYbhfi a 'j]b
<Ua Vi f['ni 'i bhYfghØhnYb"A]h) &'@Ai ZYfb'i bX'UW'h'<i bXYb'k Uf
X]Y'HY]bU\ a Y'[fc» "8]Y'?]bXYf`j]YZb'Y]bY'_ØfnYfY'GhfYW_Y]j cb
%ž) '?]ca YhYfbž'k Å\ fYbX'X]Y'9fk UW'gYbYb'ZØbZ?'ca YhYf
ni fØW_Y[hYb"8]Y'HY]bY\ a Yf'k UfYb'j cb'XYf'GhfYW_Y'VY[Y]ghYfh
i bX'XYf'N]Y'Y]b'Ui Z'ØVYf'Y]b'F Y]hgdcfh\]bXYfb]g'k i fXY'U'g
VYgcbXYfYg'<][\`][\h'k U\ f[Ybca a Yb"

9]b[fc» Ufh][Yf'6YhfU['j cb%) \$%:9i fc'_Ua 'Ui g'X]YgYa '@Ui Z
ni gUa a Ybž'i bX'@]gU'6fi \bg'Ài » YfhY'g]W\dcg]hj 'ØVYf'X]Y
A Ò['W\Y]hž'X]YgY'J YfUbgH'hi b['ja 'bÅW\ghYb'š\ f'ni
k]YXYf\c`Yb" 'G]Y'VYhcbhY'X]Y['i hY'Gh]a a i b['i bX'XYb
; Ya Y]bgW\UZhgg]bbž'X]Y'gck c\`'ja 'Hi fb]Yf'U'g'Ui W\ 'VY]a
GdYbXYb'Ui ZXYi h]W\gdØfVUf'k UfYb"

6YgcbXYfYg'9b[U[Ya Ybh'ZØf'XYb' [i hYb Nk YW_

8]Y'ca V]bUh]cb'Ui g'gdcfh]WYf'@Y]ghi b['i bX'gcn]U'Ya
9b[U[Ya Ybh'a UW\h'XUg'š a d]b['<cfgY'9j Ybh'ni 'Y]bYa
VYgcbXYfYb'<][\][\h]ja '?U'YbXYf" '8 Ug'Hi fb]Yf'V]YhYh'b]W\h'bi f'
Y]bY'D'UhhZcfa 'ZØf'FY]hYf'i bX'\fY'DZYfXYž'gcbXYfb'j YfV]bXYh
Ui W\ 'A YbgW\Yb'Xi fW\ ']\fY'@Y]XYbgW\UZhYb' 'i bX'a ch]j]Yfh'X]Y
HY]'bY\ a Yfž'g]W\ 'ZØf'k]W\h] [Y'5b']Y [Yb'ni 'Yb[U[]YfYb" '8]Y
dcg]hj Yb'F ØW_a Y'Xi b[Yb' 'i bX'XYf'K]'Y'ni f'K]YXYf\c' 'i b['XYg
GdYbXYb'Ui Zg'nY][Ybž'XUgg'gc`W\Y'J YfUbgH'hi b[Yb'Yf\YV']W\ 'ni f'
GhÅf_i b['XYg'; Ya Y]bgW\UZhg[YZØ\`g'VY]hfU[Yb' _ØbbYb"

8 Ug'š a d]b['<cfgY'9j Ybh]b'; UXck '\Uh]g]W\ 'b]W\h'bi f'U'g
dc di `ÀfY'J YfUbgH'hi b['ja 'FY]hgdcfh'YhUV`Yfhž'gcbXYfb' 'b]a a h
Ui W\ 'Y]bYb'k]W\h][Yb'D'Uhn']b'XYf'fY[]cbU'Yb'; Ya Y]bgW\UZh'Y]b"
8]Y'J YfUbgH'hi b['n]Y\h'b]W\h'bi f'FY]hYf'Ui g'XYf' 'i a [YVi b['Ubž
gcbXYfb'ZØfXYfh'Ui W\ 'XUg'gcn]U'Y'A]hY]bUbXYf" '8]YgY'5gdY_hY
g]bX'VYgcbXYfg']b' `ÀbX']W\Yb'FY []cbYb'k]W\h][ž'k c
; Ya Y]bgW\UZhj YfUbgH'hi b[Yb'cZh'XUg'gcn]U'Y'@YVYb'dfÅ[Yb"

Ϸ'X]YgYa 'š\ f'\UVYb'g]W\ 'YfbYi h]j]Y'Y': fY]k]'[Y'Yb[U[]Yfhž'i a
XUg'9j Ybh'ni 'i bhYfghØhYb" 'G]Y'\UVYb']W\h'bi f'VY]'XYb
J cfVYfY]hi b[Yb' [Y\c`ZYbž'gcbXYfb'Ui W\ 'XUZØf' [Ygcf[hž'XUgg'U`Yg
fY]Vi b[g`cg'UV`Ài Zh" '8]YgY'; Ya Y]bgW\UZhgVYfY]hgW\UZh']gh'Y]b
k]W\h][Yf'HY]'XYf'J YfUbgH'hi b['i bX'nY][hž'k]Y'Yb['X]Y
6Yk c\ bYf'XYf'FY []cb'a]hY]bUbXYf'j YfVi bXYb'g]bX"

K]fhgW\UZh']W\Y'6YXYi hi b['XYf
J YfUbgH'hi b[

9]b'9j Ybh'k]Y'XUg'đ a d]b[' < c f g Y '] b ' ; UXck ' \ Uh'Ui W ' d c g] h j Y
k] f h g W U Z h] W Y ' 5 i g k] f _ i b [Y b ' U i Z X] Y ' F Y [] c b " ' 8] Y ' 5 b f Y] g Y ' j c b
F Y] h Y f b ' i b X ' N i g W U i Y f b ' V Y X Y i h Y h ' Y] b Y b ' N i g h f c a ' j c b ' ; Å g h Y b '] b
X] Y ' ; Ya Y] b X Y ž ' k U g ' c _ U ' Y ' ; Y g W Å Z h ' i b X ' ; U g h f c b c a] Y b
i b h Y f g h Ø h n h " ' < c h Y ' g ' i b X ' D Y b g] c b Y b ' V Y f] W h Y b ' \ Å i Z [] j c b ' \ Ø \ Y f Y b
6 i W i b [g n U \ ' Y b ' k Å \ f Y b X ' g c ' W Y f ' 9 j Y b h g ž ' k U g ' Y] b Y b ' Y f \ Y V '] W Y b
k] f h g W U Z h] W Y b ' 5 i Z g W k i b [' a] h i g] W ' V f] b [h "

@Ui h'Y]bYf'Ghi X]Y'XYg'8Yi hgWYb'C'ma d]gWYb'GdcfhVi bXYg'k]fX
XYf'FY]hgdcfh']b'8Yi hgW'UbX'Ui ZYhk U'%ž* 'A]''cbYb'U_hj] Y
A]h[']YXYf' [YgW'Åmhž'k Ug'Y]bYb'VYXYi hYbXYb'9]bZi gg'Ui ZX]Y
: fY]nY]hk]fhgWUZh'i bX'XYb'9]bnY'\UbXY'\Uh''8]Yg'ghY''h'X]Y
FY'Yj Ubn'gc'WYf'Hi fb]YfY'ja ' ? cbhYi h'XYf' [YgUa hYb'6fUbWY
XUf''8]Y'đj Ygh]h]cbYb']b'X]Y'đZfUghfi _hi f'i bX'X]Y
J YfUbghU'hi b[Yb'gY'Vgh'_ØbbYb'g]W'Ub[Zf]gh]['Ui gnU\ 'Yb' i bX
X]Y'6Y_Ubbh\Y]h'XYf'FY[]cb'ghY][Yfb"

9fZc`[fY]WY'Gdcfh'Yf'i bX'XYfYb'9]bZi gg

Gdcfh'Yf'k]Y'5bXfÅ'H\]Ya YžX]Y'Ub'gc'WYb'J YfUbghU'hi b[Yb
hY]'bY\ a Ybž'\UVYb'b]W'h'bi f'Y]bYb'\c\Yb'gdcfh]WYb'K Yfhž
gcbXYfb'Zi b[]YfYb'Ui W'U'g'J c f V] X Y f ' Z Ø f ' † b [Y ' F Y] h Y f " ' Æ f Y
9fZc`[Y [YVYb'Ui ZghfYVYbXYb'HU'YbYb'5bgdcfb'i bX'a ch]j]YfYb
g]YžYVYbZU'g'ja 'K Yhh_Ua dZni 'ghY\Yb"'H\]Ya Y'gY'Vgh'\Uh'Xi fW
gY]bY'HY]'bU\ a Y'Ua 'đ a d]b[' < c f g Y ' 9 j Y b h '] b ' ; UXck ' V Y k] Y g Y b ž
XUgg'Ui W ' _ Y] b Y f Y ' H i f b] Y f Y ' Y] b Y ' k Y f h j c ' ' Y ' A Ø ['] W _ Y] h i n i f
K Y] h Y f V] X i b [' i b X ' n i a ' 9 f Z U \ f i b [g U i g h U i g W ' V] Y h Y b "

8]Y': ØfXYfi b['XYg'FY]hgdcfhg'i bhYf'† b[Yb'A YbgWYb'k]fX'j cb
nU\ 'fY]WYb'C f[Ub]gUh]cbYb'i bhYfghØhnh" 'đ]h]Uh]j Yb'k]Y' 'đ [YbX
hfU]b]Yfh'ZØf'C'ma d]U 'i bX'j YfgW]YXYbY'FY]hYfj YfY]bY'VY['Y]hYb
i bX'i bhYfghØhYb'X]Y'bÅW'ghYb'; YbYfUh]cbYb'ja 'FY]hgdcfh"@Ui h
Y]bYf'i a ZfU[Y'XYf': B'fi ÅXÅfUh]cb'9ei YghfY'B Uh]cbU'YŁ'gh'X]Y
đ [YbXUfVY]h]ja 'FY]hgdcfh'Y]b'Yb hgW'Y]XYbXYf': U_hc f ž'i a 'X]Y
6]bXi b['† b[Yf'A YbgWYb'Ub'XYb'Gdcfh'ni 'ghÅf_Yb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY